

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Nostro senhor se auerey guyda do de mha senhor mui fremosa ueer quemi nunca fez prazer ne(n) huu ede que nu(n)ca cuydauer ne(n) bo(n) grado pero filharlh?-ia por galardon dea ueer se soubesse q(ue) n(on) lhera tan graue de(us) fossen loado	Nostro Senhor, se averey guydado de mha senhor mui fremosa veer, que mi nunca fez prazer nen huu e de que nunca cuyd?aver nen bon grado; pero filhar-lh?-ia por galardon de a veer se soubesse que non lh?era tan grave, Deus foss?én loado!
	II
Ca mui gra(n) te(m)pa q(ue) ando coitado se eu pode sse pola hir ueer ca depois no(n) me podescæ cer q(ua)l eu ui hu ouuj d(eu)s irado ca uerdadeyræme(n)te desenco(n) no(n) trago miga q(ue)ste coraçõ(n) ne(n) er sey demj(n) perte ne(n) ma(n)dado	Ca mui gran temp?á que ando coitado, se eu podesse, po-la hir veer, ca depois non me pod?escaecer qual eu vi, hu ouvj Deus irado, ca verdadeyramente d?esencon non trago mig?aqueste coraçõn nen er sey de mjn perte nen mandado.
	III
Ca me ten seu amor ta(n) aficado des q(ue)sse no(n) g(ui)sou dea ueer q(ue) no(n) ey enmj(n) forza ne(n) poder ne(n) dormho re(n) ne(n) ey enmj(n) recado e p(or) q(ue) uiue(n) ta(n) gra(n) perdizo(n) q(ue) mi de morte pecad(eu)s perdon e perdey meu mal emeu cuydado.	Ca me ten seu amor tan aficado, des que sse non guisou de a veer, que non ey en mjn forza nen poder, nen dórmo ren nen ey en mjn recado; e, porque viv?en tan gran perdizon, que mi dé morte pec?a Deus per don, e per-dey meu mal e meu cuydado.

- letto 267 volte